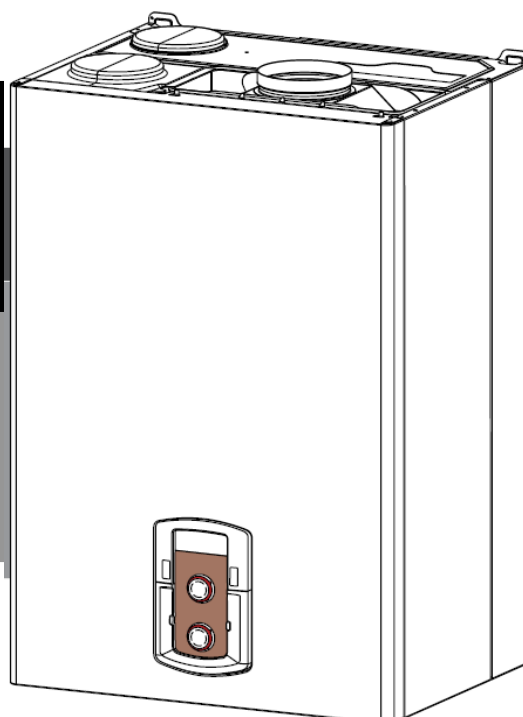


## TOPENÍ A OHŘEV TEPLÉ VODY VESTAVĚNÝ ZÁSOBNÍK 40 LITRŮ

# NIAGARA C

25 CF - komín  
25 FF, 30 FF - turbo



Vážená paní, vážený pane!

Děkujeme Vám, že jste si vybral výrobek Chaffoteaux. Tento **Návod pro obsluhu** obsahuje důležité pokyny a doporučení pro obsluhu a nastavení kotle.

**Návod k obsluze důkladně prostudujte a uložte tak, aby informace zde uvedené byly vždy lehce dostupné.**

Součástí dodávky zařízení je rovněž **Návod pro montáž** a **Záruční list** v českém jazyce. Tyto dokumenty pečlivě uschovejte.

**Záruční podmínky jsou uvedeny v záručním listě. Podmínky záruky prosím pečlivě prostudujte.**

## Certifikace ES

Zařízení odpovídá požadavkům směrnic evropského společenství 90/396/EHS o plynových zařízeních, 89/366/EHS o elektromagnetické kompatibilitě, stejně jako ustanovením nařízení 92/42/EHS o účinnosti teplovodních kotlů.

Splnění těchto požadavků je garantováno příslušným CE označením na štítku kotle a dává záruku kvality a bezpečnosti zařízení jako celku.

## Popis a určení spotřebiče

Kotel je určen pro výrobu tepla a teplé vody spalováním zemního plynu nebo propanu v domácnostech a obdobně použití.

Pro ohřev teplé vody je použit systém nabíjecího čerpadla a deskového výměníku s ukládáním (vrstvením) teplé vody do dvou vzájemně propojených zásobníků s celkovým objemem 40 litrů.

Případné škody, způsobené nevhodným používáním nebo nevhodnou obsluhou nejsou předmětem záruky.

## Obsluha kotle

Obsluhu kotle je nutno provádět pouze v souladu s Návodem k obsluze.

**Obsluhu zařízení smí provádět pouze osoba zletilá, svéprávná a náležitě poučená o způsobu ovládání a zásadách bezpečnosti zařízení.**

Zařízení je určeno pro automatický provoz s občasnou obsluhou. Občasnou obsluhou se rozumí vizuální kontrola minimálně jedenkrát za den.

Při uvedení do provozu je povinností autorizovaného servisního technika provést důkladné a prokazatelné zaškolení obsluhy.

Seznámení s obsluhou je potvrzeno podpisem proškolené obsluhy na záručním listě.

## Uvedení do provozu, údržba a servis

Uvedení do provozu, údržbu a servis zařízení smí provádět pouze autorizovaný servis výrobků CHAFFOTEAUX. Jejich seznam je součástí dodávky kotle.

Při opravě kotle je nutnou použít pouze originální díly výrobce. Neoriginální díly mohou ohrozit bezpečnou funkci zařízení nebo způsobit poškození zařízení.

## Všeobecné podmínky instalace

Instalace zařízení musí splňovat všechny normy a předpisy platné v ČR v době instalace a to v jejich aktuálním znění. Doporučené normy a předpisy jsou uvedeny v Návodu k montáži.

Před instalací plynového kotle je nutno si vyžádat **souhlas dodavatele plynu** k předpokládanému odběru plynu dle zákona 222/96 Sb.

**Montáž zařízení** smí provést jakákoli odborná firma s oprávněním pro montáž vyhrazených plynových zařízení odpovídajícího výkonu kotle. Odborná firma přebírá zodpovědnost za správnost instalace.

**Připojování elektrických zařízení** (včetně plynových kotlů) smí provést pouze osoba s příslušným oprávněním pro elektrické práce.

**Připojení k plynovému rozvodu** musí být provedeno dle příslušné technické dokumentace a v souladu s předpisy ČSN EN 1775 a TPG 704 01.

Spotřebič je možno připojit pouze k plynovému rozvodu, na kterém byla provedena výchozí nebo provozní revize a připojení bylo schváleno příslušnou plynárnou.

## Bezpečnostní upozornění

**Při poruše nebo špatné funkci kotle** vypněte zařízení, uzavřete plynový ventil a odpojte jej od elektrické sítě.

Jakékoli **servisní zásahy** přenechejte pouze odbornému servisu CHAFFOTEAUX. Před každým zásahem do kotle odpojte zařízení od elektrické sítě.

V případě prací nebo údržby na konstrukcích umístěných v blízkosti vedení nebo zařízení pro odvod spalin a jejich příslušenství, zařízení vypněte. Po skončení těchto prací nechte prověřit funkčnost systému vedení spaliny/vzduch.

V případě, že kotel odebírá spalovací vzduch z místa instalace, **neomezujte žádným způsobem přívod vzduchu**.

V blízkosti kotle **neskladujte** snadno **hořlavé látky**.

**V případě nebezpečných výparů** v místě odběru spalovacího vzduchu (výpary ředidel, lepidel atd.) odstavte kotel z provozu.

Při dlouhodobém odstavení kotle:

- odpojte kotle od elektrické sítě
- uzavřete plynový ventil
- uzavřete přívod studené vody do kotle
- v případě nebezpečí zamrznutí proveďte vyprázdnění kotle popř. aplikaci výrobcem doporučených nemrznoucích kapalin (kontaktujte servis nebo dovozce).

## Záruka

Kotel je vybaven **Záručním listem** v českém jazyce. V tomto záručním listu je uvedena délka záruční doby a podmínky pro uznání záruky.

**Příslušná část záručního listu** („určeno pro dovozce“) **musí být ihned po uvedení do provozu zaslána dovozci** (adresa je uvedena).

Záruka se nevztahuje na :

- Neodborné zásahy do spotřebiče
- Vady vzniklé neodbornou montáží
- Vady vzniklé ovládáním v rozporu s tímto návodem
- Zanesením výměníku nebo jiných částí nečistotami z topného systému nebo zanesením vodním kamenem.

## Likvidace odpadů

Obalový materiál, nespotřebované části dodávky zařízení stejně jako kotel po skončení jeho životnosti předejte k likvidaci pouze odborným firmám určeným pro likvidaci tříděného odpadu.

Pro likvidaci využijte systému „ekologických dvorů“. Veškeré plasty, papír, kovové materiály předejte k ekologické likvidaci.

## V průběhu provozu

**Pro správnou funkci kotle zajistěte :**

- dostatečný **přívod vzduchu** pro spalování a současně větrání místnosti
- pravidelně kontrolujte **přetlak vody** v topném systému – doporučený přetlak vody je 0,6 až 1,5 bar
- při signalizaci kotle nízkého přetlaku vody v systému zajistěte jeho dopuštění
- v případě častého dopouštění jde pravděpodobně o netěsnost topného systému – kontaktujte odborný servis

**Kotel vizuálně kontrolujte v pravidelných intervalech, předejdete tak možnému vzniku závažných poruch.**

## Údržba vnějšího pláště

**Uživatel** smí provádět údržbu vnějšího pláště po odpojení kotle od elektrické sítě.

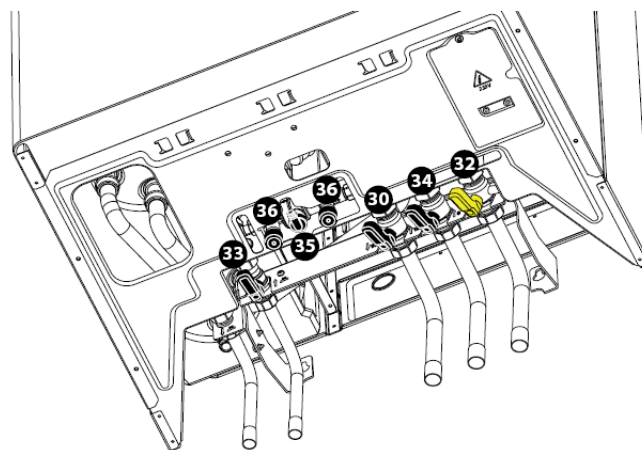
Čištění vnějšího pláště provádějte měkkým vlhkým hadrem. Pro čištění nepoužívejte abrazivní prostředky (mohlo by dojít k poškrábání povrchu).

## Dopouštění vody do topení

V případě, že v topení poklesne tlak vody v topení pod 0,6 bar (ve studeném stavu kotle) je nutno vodu do topení dopustit.

Při dopouštění postupujte následovně:

- vypněte kotel z elektrické sítě
- otevřete oba uzávěry dopouštění **36** na spodní straně kotle
- po naplnění systému na cca 1,5 bar oba uzávěry uzavřete
- kotel zapněte zpět do elektrické sítě






## Záměna plynu

Kotle jsou dodávány výhradně v provedení pro zemní plyn (G20 - metan). Pro funkci se zkapalněným plynem (G31 – propan) je nutno provést přestavbu kotle.

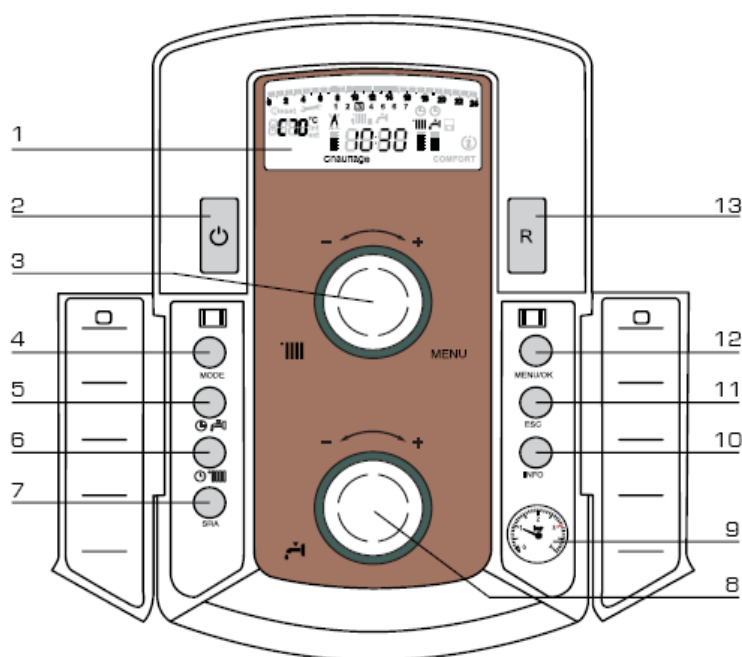
Přestavbu smí provést pouze autorizovaný servis CHAFFOTEAUX. Pro přestavbu je nutno použít originální sadu výrobce.




Neodborným zásahem může dojít k závažnému poškození výrobku.

## Popis ovládacích prvků

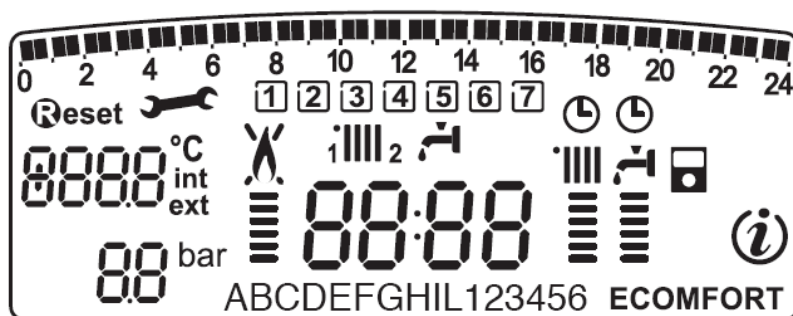
<b>SRA</b>	<p><b>Funkce SRA (Systém Regulace Automatický )</b>  <b>Optimalizace vytápěcího cyklu</b> topení s přihlednutím k maximálnímu komfortu uživatele a minimalizaci tepelných ztrát. Funkce <b>SRA automaticky mění výstupní teplotu kotle</b> v závislosti na vnitřní a / nebo venkovní teplotě. Funkce může být aktivní ve spojení se všemi druhy prostorových termostatů.  <b>Při vypnutí funkce SRA</b> se mění chování kotle a to podle použitého regulačního příslušenství:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pro termostat ON/OFF: teplota kotle se automaticky nemění, je pevná</li> <li>- modulační termostat e-Bus: teplota kotle se automaticky nemoduluje, je pevná, termostat se chová jako termostat ON/OFF</li> <li>- venkovní čidlo: teplota kotle se automaticky nemoduluje, je pevná, venkovní čidlo je odpojeno</li> </ul>
	<p><b>Funkce ohřevu teplé vody</b> - volba druhu provozu pro ohřev teplé vody:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- trvale funkce <b>COMFORT</b> (24 hodin denně, 7 dní v týdnu), trvale „denní“ teplota, ohřev v režimu Comfort (maximum teplé vody)</li> <li>- funkce <b>COMFORT podle časového programu</b> (možnost individuálního nastavení programu), střídání „denní“ a „útlumové“ teploty, ohřev v režimu Comofrt</li> <li>- funkce <b>ECO podle časového programu</b> (možnost individuálního nastavení programu), střídání „denní“ a „útlumové“ teploty, ohřev v režimu ECO (ekonomický ohřev teplé vody)</li> <li>- funkce udržování teplé vody vypnutá – <b>průtokový ohřev vody</b></li> </ul>
	<p><b>Funkce topení</b> – volba druhu provozu topení (aktivní pouze s termostatem e-Bus)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- trvalý režim topení, bez časového programu</li> <li>- režim topení podle časového programu (nastavení programu v menu 1)</li> </ul>
	<p><b>Info</b>          Umožňuje přístup uživatele k základním informacím o funkci kotle</p>

## POPIS OVLÁDACÍCH PRVKŮ



1. multifunkční displej
2. tlačítko **ON/OFF** (zapnuto/vypnuto)
3. otočný volič „teplota topení“ a „změna parametrů“
4. tlačítko **MODE** pro volbu typu funkce
5. „“ – tlačítko funkce „teplá voda“  
– **COMFORT trvale / COMFORT časový program / ECO časový program / vypnutí**
6. „“ – tlačítko funkce „topení“  
– **TRVALE / ČASOVÝ PROGRAM** pro topení
7. tlačítko **SRA** (optimalizace vytápění)
8. „“ - otočný volič „teplota teplé vody“ (v zásobníku)
9. kontrolní manometr - přetlak v topném systému
10. tlačítko „**INFO**“ – základní informace o systému
11. tlačítko „**ESC**“, výstup z menu, ukončení režimu
12. tlačítko „**MENU/OK**“ pro volbu menu, podmenu a potvrzení parametrů
13. tlačítko „**RESET**“/ **kominík**

## Multifunkční LCD displej



	Časový program, zobrazení
	Den v týdnu (pondělí, úterý ....neděle)
	Označení okruhu 1 nebo 2 topení
	Zobrazení časového programu pro ohřev teplé vody
	Aktuální čas – den a minuta
	Zobrazení volby druhu provozu podle časového programu topení nebo teplé vody
	Zobrazení parametrů: - aktuální teplota topení - řádek v nastavovacím MENU - signalizace chyby (kód chyby) - vnitřní teplota v příslušné zóně (pouze při e-Bus komunikaci) - venkovní teplota (pouze s aktivním venkovním čidlem)
	Přetlak topného systému
	Doporučení stisknou tlačítko <b>Reset</b> (při provozní blokaci kotle)
	Doporučení volat servisního technika
	Signalizace přítomnosti plamene na hořáku s indikací velikosti plamene (výkonu hořáku) nebo ztráty plamene
	Funkce topení aktivní se zobrazením nastavené teploty topení
	Funkce teplé vody aktivní se zobrazením nastavené teploty teplé vody
	Text s popisem jednotlivých menu, podmenu a parametry
	Zobrazení zvolené aktivní funkce teplé vody <b>Comfort</b> nebo <b>Eco</b>
	Menu <b>INFO</b> mační
	Aktivní funkce optimalizace vytápění <b>SRA</b> , indikace
	Aplikován „solární modul“ (volitelné příslušenství): při instalaci svítí trvale, při aktivní funkci soláru bliká

## UVEDENÍ DO PROVOZU

### Před uvedením do provozu

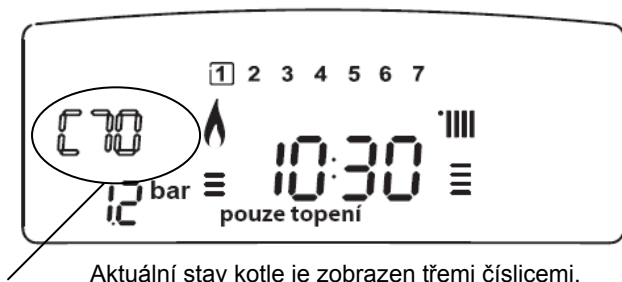
První uvedení do provozu může provést pouze autorizovaný servisní technik.

Před každým uvedením do provozu (po delší odstávce zkontrolujte):

- zajištění dostatečného přívodu spalovacího vzduchu
- minimální tlak v systému topení 0,6 až 1,5 bar
- čichem a sluchem těsnost plynového rozvodu

### Spuštění

Stiskem tlačítka **2 - ON/OFF** se rozsvítí multifunkční displej.



#### První číslice udává aktuální stav kotle:

- 0 XX** – Pohotovostní stav STAND-BY. Text ve spodní části displeje pak udává vybraný funkční režim
- C XX** - Režim topení
- c XX** - Režim doběhu čerpadla v topném okruhu
- d XX** - Ohřev teplé vody
- b XX** - Dohřívání zásobníku
- h XX** - Doběh čerpadla v režimu teplé vody
- F XX** - Protizámrazová ochrana – rozběh čerpadla  
-Protizámrazová ochrana – start hořáku (obě písmena střídavě blikají)

#### Druhá a třetí číslice udávají:

- **teplota na výstupu kotle** (na výstupu spalínového výměníku), pokud teplota nebyla právě změněna, při protizámrazové funkci kotle
- **aktuální teplota na výstupu kotle nastavená**, vždy při změně nastavení
- **požadovaná teplota teplé vody zásobníku**, vždy při změně teploty zásobníku
- **teplota v místnosti**, při použití e-Bus termostátů

## FUNKČNÍ REŽIM KOTLE – LÉTO / ZIMA

Funkční režim kotle se volí opakovaným stiskem tlačítka **MODE (4)**. Na displeji je zvolený režim zobrazen dle následující tabulky.

ZIMA topení + TUV	LÉTO pouze TUV	TOPENÍ pouze	PROTIZÁMRAZOVÁ OCHRANA Topení i teplá voda

Zapálení hořáku je na displeji signalizováno symbolem plamene.

Velikost plamene (výkon) je signalizován počtem vodorovných čárek pod plamenem.



## Pouze topení

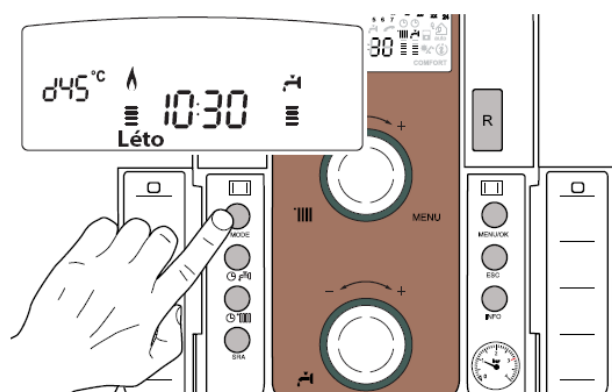
Ohřev teplé vody není aktivní. Kotel je aktivní jen pro vytápění.



## Pouze teplá voda – LETNÍ PROVOZ

Pro ukončení režimu topení (zimní provoz) stiskněte **tlačítko MODE (4)**.

Symbol radiátoru zmizí z displeje. Aktivní zůstane pouze funkce teplé vody. Zobrazená teplota ukazuje nastavenou teplotu teplé vody v zásobníku „d xx“.



## Pohotovostní stav – STAND-BY

Pro ukončení režimu topení i teplé vody opakovaně stiskněte **tlačítko MODE (4)** tak, aby na displeji zmizel symbol radiátoru i kohoutku.

**Kotel je v pohotovostním stavu**, aktivní je pouze funkce **protizámrazové ochrany kotle** a ochrana proti zablokování čerpadla a třicestného ventilu.

## Úplné vypnutí kotle

Chcete-li kotel úplně vypnout (zrušit veškeré jeho funkce), stiskněte tlačítko **ON/OFF (2)**. Zelené podsvícení tlačítka zmizí, displej zhasne.

Kotel odpojte od elektrické sítě.

Uzavřete hlavní uzávěr plynu před kotlem.

**POZOR : kotel po vypnutí od elektrické sítě delším než 48 hodin ztrácí nastavení časových programů. Ostatní parametry zůstávají v paměti kotle.**



## TEPLOTA TOPENÍ - nastavení

Teplota topení na výstupu kotle se volí **otočným voličem** (3) a to v hodnotách :

- mezi 45 až 82°C (pro klasický topný okruh, např. radiátory). Omezení mohou být přednastavena servisem

Po dobu nastavení teploty topení na displeji bliká hodnota, kterou měníte, doprovázena písmene „C xx“.



Úroveň nastavené teploty je pak zobrazena na displeji (pod symbolem radiátorů), počtem vodorovných čárek.

### Upozornění :

V případě aktivace funkce **SRA** příslušným tlačítkem (7) je teplota topení nastavena automaticky v závislosti na vnějších podmínkách kotle.

Pro změnu výstupní teploty kotle je možno voličem teploty topení (7) tuto teplotu snížit nebo zvýšit otočením voliče až o  $\pm 20$  °C proti automaticky nastavené teplotě.

## TEPLOTA TEPLÉ VODY - nastavení

Pro teplotu zásobníku můžete nastavit dvě teplotní úrovně:

- denní (komfortní teplotu)
- útlumovou (sníženou, noční teplotu)

**Denní teplotu** užitkové vody můžete změnit kdykoli změnou nastavení **otočného ovladače teploty teplé vody** (8) v rozsahu mezi **40 až 65 °C**. Po dobu nastavení teploty teplé vody na displeji bliká hodnota, kterou měníte, doprovázena písmenem d, např. **d45**.

**Útlumovou teplotu** můžete nastavit nebo změnit pouze v menu **502** a to v rozsahu **40 až 65 °C**. Útlumovou teplotu je doporučeno nastavit 10 až 20 °C pod komfortní teplotu. (Příklad nastavení str. 9).

Aktuální **nastavená teplota** zásobníku je zobrazena na displeji (pod symbolem kohoutku) a to **počtem vodorovných čárek**.

Pro střídání obou teplotních úrovní můžete přiřadit jeden ze tří předem nastavených časových programů a ty můžete dále přizpůsobit Vaším potřebám.

**Funkce podle časového programu je signalizována symbolem hodin** . Pro změnu programu postupujte podle „**Změna předem nastaveného programu**“.



## FUNKČNÍ REŽIM OHŘEVU TEPLÉ VODY

Regulace kotle nabízí pro ohřev teplé vody uživatelsky volitelné provozní režimy. Jejich volbou je možno volit mezi komfortem (COMFORT) a ekonomikou provozu (ECO).

Jednotlivé provozní režimy zvolíte opakovaným stiskem tlačítka funkce „**ohřev teplé vody**“ (5).

### Režim teplé vody „COMFORT“ :

Teplá voda v zásobníku je udržována **trvale na „denní“ teplotě** (24 hodin denně, 7 dní v týdnu).



### Režim teplé vody „COMFORT +“ (podle časového programu)

V zásobníku je teplota vody udržována **podle zvoleného časového programu** a to teplota **denní a útlumová**.

**Comfort režim** upřednostňuje **maximální dodávku teplé vody** bez ohledu na ekonomii provozu.

Jako časový program je možno vybrat jeden z připravených časových programů a ten dále individuálně přizpůsobit. Časový program je možno zobrazit na displeji kotle.



### Režim teplé vody „ECO +“ (podle časového programu)

V zásobníku je teplota vody udržována **podle zvoleného časového programu** a to teplota **denní a útlumová**.

**ECO režim** **zohledňuje ekonomii provozu** při zachování kvality dodávky teplé vody. Při režimu ECO se snižuje počet sepnutí kotle, snižuje se hluchost, zvyšuje se využití paliva a celková hospodárnost zařízení. Doba dohřevu zásobníku se při funkci ECO může mírně prodloužit.

Jako časový program je možno vybrat jeden z připravených programů a ten dále individuálně přizpůsobit. Časový program je možno zobrazit na displeji kotle.

V režimu ECO je navíc aktivní automatické snížení denní teploty zásobníku v případě, že během posledních 24 hodin byl kotel bez odběru teplé vody. Po prvním odběru se teplota zásobníku vrací zpět na původní denní teplotu.



## SYSTÉM OCHRANY KOTLE

Elektronická regulace kotle s aplikací vyspělé autodiagnostiky zajišťují vysokou bezpečnost zařízení.

Při zjištění chyby nebo odchylky od běžného provozního stavu je kotel odstaven z provozu. Typ poruchy je na displeji signalizován blikajícím kódem a doprovázený názvem poruchy (ve spodní části displeje).

Podle závažnosti zjištěné závady existuje několik typů bezpečnostního odstavení

### Bezpečnostní vypnutí

Bezpečnostní vypnutí představuje typ poruchy, která nepředstavuje bezprostřední nebezpečí pro uživatele.

Pokud je kód poruchy a název poruchy doprovázen symbolem **Reset** na displeji (nad kódem poruchy) je pro uživatele doporučeno pokusit se odstranit poruchu stiskem tlačítka **RESET**. Pokud se porucha bude opakovat informujte odborný servis.

Pokud je kód poruchy a název poruchy doprovázen symbolem **🔑** na displeji (nad kódem poruchy) je pro uživatele doporučeno pro odstranění poruchy kontaktovat odborný servis. Kotel se můžete pokusit uvést do provozu stiskem tlačítka **RESET**, popř. odpojením kotle od elektrické sítě.

**Poznámka:** v případě chyby **108** – nedostatečný přetlak vody v systému, doplňte vodu do topného systému .

### Havarijní vypnutí

Havarijní vypnutí kotle e porucha závažného typu. Na displeji se objeví symbol **X** doplněný blikajícím kódem poruchy a názvem poruchy.

Pro odstranění poruchy je nutno vždy kotel odblokovat stiskem tlačítka **Reset** . Odpojením kotle od elektrické sítě poruchu nelze odstranit. Pokud se závada opakuje, je nutno neodkladně kontaktovat odborný servis.



### Pozor !

Z bezpečnostních důvodů kotel dovolí maximálně 5 pokusů o odblokování během 15 minut (tlačítko **Reset**).

Po pátém pokusu se kotel zablokuje úplně. Pro jeho odblokování je nutno přerušit dodávku elektrické energie a následně ji opět obnovit. Následně teprve stisknou Reset.

### ERR 601

#### Porucha funkce komína – provedení CF

Kotel v komínovém provedení (CF) je vybaven pojistkou zpětného proudění spalin. V případě, že spaliny neodcházejí do komína, kotel automaticky přeruší svůj provoz a na displeji se zobrazí porucha **601**. Po 12 minutách se kotel automaticky odblokuje a pokud došlo k uvolnění komína bude pracovat dále v normálním režimu.

**POZOR ! V případě opakování této poruchy vypněte kotel a kontaktujte neprodleně odborný servis popř. zajistěte kontrolu komína odbornou firmou.**

## Funkční závady kotle

Kód poruchy se skládá ze dvou skupin číslic.

**První číslice** udává, ve které funkční skupině došlo k problému.

- 1 xx** primární okruh kotle - topení
- 2 xx** okruh teplé vody
- 3 xx** elektronická karta
- 4 xx** elektronická karta
- 5 xx** zapalování
- 6 xx** sání vzduchu, výstup spalin

**Druhá a třetí číslice** pak upřesňuje konkrétní typ závady.

### Nejčastější závady zobrazené na koti

Displej	Popis
<b>1 01</b>	Přehřátí primárního výměníku
<b>5 01</b> <b>5 02</b> <b>5 P4</b>	První, druhý pokus o zapálení, ztráta plamene
<b>1 03</b> <b>1 04</b> <b>1 05</b> <b>1 06</b> <b>1 07</b>	Nedostatečná cirkulace topným okruhem (čerpadlo, filtr, uzávěry ...)
<b>1 08</b>	Nedostatek vody– dopustit
<b>6 01</b>	Zpětné proudění spalin, nefunkční komín (provedení CF)
<b>6 04</b> <b>6 07</b> <b>6 08</b> <b>6 12</b> <b>6 P1</b> <b>6 P2</b>	Problém odvodu spalin nebo přívodu vzduchu (provedení FF)
<b>3 05</b>	Chyba elektronické karty
<b>3 06</b>	
<b>3 07</b>	

Přehled všech poruch jsou uvedeny v Návodu pro montáž a seřízení.

### Protizámrazová ochrana kotle

Kotel je vybaven regulačním systémem, který brání případnému zamrznutí kotle.

- 1) **Topení** : Jestliže teplota naměřená na primárním (spalinovém) výměníku okruhu klesne pod 8 °C, dojde automaticky k rozběhu čerpadla topného okruhu a to na dobu 2 minuty. Po dvou minutách běhu :
  - a) se čerpadlo zastaví, je-li teplota alespoň 8 °C
  - b) čerpadlo pokračuje v běhu další 2 minuty, je-li teplota mezi 4° až 8 °C,
  - c) je-li teplota nižší než 4°C, dojde ke startu hořáku na minimální výkon. Kotel bude udržován v činnosti na minimální výkon až do chvíle, kdy výstupní teplota z výměníku dosáhne 33 °C. Pak je hořák odstaven a čerpadlo pokračuje v činnosti ještě další dvě minuty.
- 2) **Teplá voda** : S topením je kontrolována rovněž teplota vestavěného zásobníku. Pokud teplota zásobníku klesne pod 8°C, třicestný ventil přejde do polohy teplá voda a dojde ke startu hořáku. Plamen na hořáku bude až do doby, kdy teplota vody dosáhne 12 °C. Čerpadlo pak doběhne se zpožděním 2 minuty.

**Pozor !** Protizámrazová ochrana kotle je funkční pouze za předpokladu :

- přetlak vody v topení je vyšší než minimální
- kotel je připojen k elektrické síti
- kotel je připojen k funkčnímu plynovodu
- kotel není v poruše (bezpečnostní nebo havarijní vypnutí)



## NASTAVENÍ PARAMETRŮ KOTLE

Stiskem tlačítka **MENU/OK (12)** na čelním panelu vstoupíte do nastavitelných parametrů kotle.

Obsluha může nastavovat v jednotlivých úrovních následující parametry :

**Menu 0** = čas – datum - jazyk pro komunikaci

**Menu 1** = časové programy pro topení a teplou vodu

**Menu 3** = zásobník, teplota užitkové vody (300 - 302)

**Menu 4** = parametry okruh 1 topení (401 – 402 – 403)

**Menu 5** = parametry okruh 2 topení (501 – 502 – 503)

**Menu INFO** = přístupné po stisku tlačítka INFO

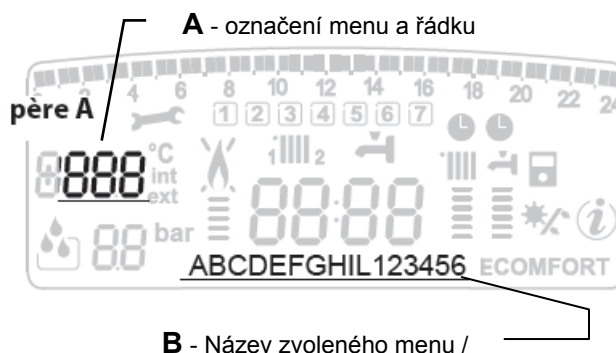
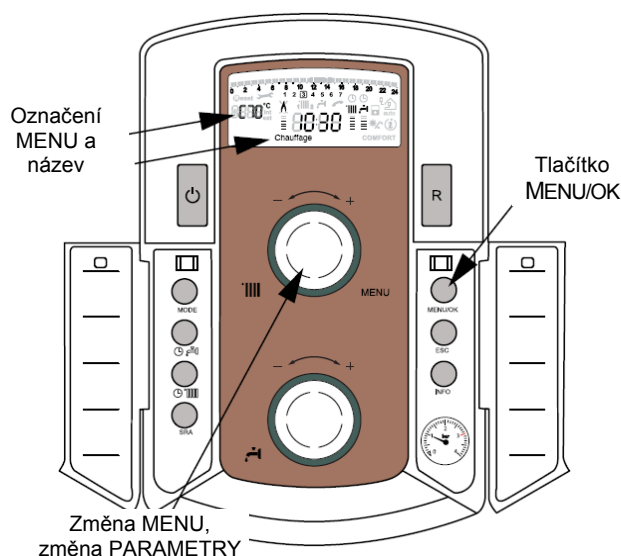
### Pohyb v systému MENU a ŘÁDKŮ

Stiskem tlačítka **MENU/OK** přejdete do funkce volby MENU (**první číslice**). Na displeji naskočí automaticky MENU 0. Voličem **TEPLOTY TOPENÍ (3)** nastavte požadované číslo menu. Na displeji se zobrazí název zvoleného menu (zóna B).

Vybrané menu potvrďte tlačítkem **MENU/OK** . Tím otevřete první řádek vybraného menu (**druhá číslice**). Voličem **TEPLOTY TOPENÍ (3)** nastavte požadované číslo menu. Na displeji se zobrazí název zvoleného řádku (zóna B).

**0** pevný (neblíkající) číslice – potvrzený parametr

**0** blikající číslice – parametr s možností změny



## MENU 0 – VOLBA JAZYKA, NASTAVENÍ DATA A ČASU

menu	řádek	Popis Text na displeji	"Parametry na displeji – výběr"	
<b>0</b>		<b>Volba jazyka, nastavení data a času</b> / Jazyk-Cas-Datum / Time-Date-Language		
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Výběr jazyka pro komunikaci na displeji</b> Jazyk komunikace / Language	English Italiano Français ..... Cestina (pokud je čeština v nabídce)	
<b>0</b>	<b>1</b>	<b>Nastavení aktuálního data a času</b> Datum+Čas / Time + Date	<b>hodina</b>	Nastav hod a stiskni MODE / Set hour and press MODE
			<b>minuta</b>	Nastav min a stiskni MODE / Set minute and press MODE
			<b>rok</b>	Nastav rok a stiskni MODE / Set year and press MODE
			<b>měsíc</b>	Nastav měsíc a stiskni MODE / Set month and press MODE
			<b>den</b>	Nastav den a stiskni MODE / Set day and press MODE
			<b>den v týdnu</b> (pondělí ... .....neděle)	Nastav den v týdnu a stiskni OK / Set Week Day and press OK
<b>0</b>	<b>2</b>	<b>Přechod Letní / Zimní čas</b> Přechod Letni/Zimní čas / Legal Hour Setting	<b>Automaticky</b> - Automatický přechod / Automatic <b>Ručně</b> - Manuální přechod / Manual	

Poznámka : Parametr potvrzen - Value Saved

Parametr není potvrzen - Value not Saved

**Výběr jazyka pro komunikaci MENU 0 0**

Při volbě postupujte následovně:

- stisknout tlačítko **MENU/OK**, na displeji svítí menu **0** – „Jazyk-Cas-Datum“
- stiskem **MENU/OK** potvrďte menu 0, na displeji se objeví řádek **0 0**, potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- voličem teploty topení otáčejte, až se na displeji objeví jazyk zvolený pro komunikaci, vybraný jazyk potvrdíte tlačítkem **MENU/OK**
- pro výstup z řádku a menu stiskněte tlačítko **ESC** a znovu **ESC** pro návrat do normálního režimu

**Nastavení aktuálního data a času MENU 0 1**

Při volbě postupujte následovně:

- stisknout tlačítko **MENU/OK**, na displeji svítí **0**– „Jazyk-Cas-Datum“
- stiskem **MENU/OK** potvrďte menu 0, na displeji se objeví řádek **0 0**, voličem teploty topení otáčejte a nastavte řádek na **0 1**, výběr potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- postupně začne blikat hodina, minuta, rok, měsíc a den

**ČASOVÝ PROGRAM - PRO TOPENÍ A TEPLOU VODU - MENU 1**

Týdenní časový program umožňuje přizpůsobit funkci kotle Vaším požadavkům a Vašemu životnímu stylu.

Časový program je možný nastavit samostatně pro každou ze dvou teplotních okruhů systému. Ohřev teplé vody pak může být rovněž řízen samostatným časovým programem (viz menu 105).

v týdnu (viz tabulka výše)

- voličem teploty topení nastavte příslušnou aktuální hodnotu a stiskněte tlačítko **MODE** jako potvrzení každého parametru
- po vložení posledního parametru (den v týdnu) stiskněte tlačítko **MENU/OK** pro zapsání do paměti
- pro výstup z řádku stisknete tlačítko **ESC** a znovu **ESC** pro návrat do normálního režimu

**Automatický přechod Letní/Zimní čas MENU 0 2**

Při volbě postupujte následovně:

- stisknout tlačítko **MENU/OK**, na displeji svítí menu **0**
- stiskem **MENU/OK** potvrďte menu 0, na displeji se objeví řádek **0 0**, voličem teploty topení otáčejte a nastavte řádek na **0 2**, výběr potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- voličem teploty topení otáčejte a nastavte požadovaný parametr v řádku 2, výběr potvrďte stiskem tlačítka **MENU/OK**
- pro výstup z řádku stisknete tlačítko **ESC** a pro výstup z menu pak znovu **ESC** pro návrat do normálního režimu

Chcete-li vstoupit do **MENU 1**, postupujte následovně:

- stisknout tlačítko **MENU/OK**, na displeji bliká **0**
- voličem teploty topení otáčejte a nastavte **MENU 1**– „Časové programy“, zvolené MENU potvrďte stiskem tlačítka **MENU/OK**
- voličem teploty topení nastavte řádek, který chcete změnit (**1 0 1**, **1 0 2**, ..., **1 0 7**), jejich popis je uveden dále

Při změnách nebo nastavování parametrů postupujte podle pokynů popsanych na následujících stranách

menu	řádek	Popis Text na displeji	"Parametry na displeji – výběr"
<b>1</b>		<b>Programování času pro topení - „Casove programy“</b>	
<b>1</b>	<b>0 1</b>	<b>Funkce Párty – oslava</b> Funkce Party / Party period	Party funkce do / Set Party Active end nastav od 15 minut do 6 hodin a 15 minut
<b>1</b>	<b>0 2</b>	<b>Dočasné vypnutí topení</b> funkce v útlumovém režimu (noční teplota místnosti) Funkce Snížená teplota / Reduced Temperature	Snizena teplota do / Set Reduced Temp end Nastav od 15 minut do 6 hodin a 15 minut
<b>1</b>	<b>0 3</b>	<b>Funkce Dovolená</b> Funkce Dovolená / Holiday Period	Dovolena konci / Set Holiday Period end Nastav měsíc a den konce od 0 dnů do 3 měsíců
<b>1</b>	<b>0 4</b>	<b>Zobrazení naprogramovaných časů na displeji</b> Vyber program pro displej / Display Zone Timer function	Okruh 1 – Okruh 1 / Heating Zone1 Okruh 2 – Okruh 2 / Heating Zone2 Teplá voda – Tepla voda / Domestic Hot Water Žádná zóna –Zadna zona / No Zone
<b>1</b>	<b>0 5</b>	<b>Změna programu pro okruh</b> Vyber okruh pro přiřazení programu / Select Zone To Program	Okruh 1 – Okruh 1 / Heating Zone1 Okruh 2 – Okruh 2 / Heating Zone2 Teplá voda – Tepla voda / Domestic Hot Water
<b>1</b>	<b>0 6</b>	<b>Předem nastavené programy</b> Výběr předem nastaveného programu / Pre-set Timers	Přednastavený program 1 – Program 1 / Pre-set Timer1 Přednastavený program 2 – Program 2 / Pre-set Timer2 Přednastavený program 3 – Program 3/ Pre-set Timer3
<b>1</b>	<b>0 7</b>	Změna programu pro všechny dny v týdnu Pondělí – Nedele / Monday->Sunday	
<b>1</b>	<b>0 8</b>	Změna programu pro Pondělí – Pátek / Monday -> Friday	
<b>1</b>	<b>0 9</b>	Změna programu pro dny Sobota – Neděle / Saturday->Sunday	
<b>1</b>	<b>1 0</b>	Změna programu pro Pondělí / Monday	
<b>1</b>	<b>1 1</b>	Změna programu pro Úterý / Tuesday	
<b>1</b>	<b>1 2</b>	Změna programu pro Středa / Wednesday	
<b>1</b>	<b>1 3</b>	Změna programu pro Čtvrtek / Thursday	
<b>1</b>	<b>1 4</b>	Změna programu pro Pátek / Friday	
<b>1</b>	<b>1 5</b>	Změna programu pro Sobota / Saturday	
<b>1</b>	<b>1 6</b>	Změna programu pro Neděle / Sunday	
<b>1</b>	<b>1 7</b>	Kopie programu z jednoho dne do druhého Kopie ze Dne na Den / Copy day to day	

**Časový program pro topení:** je aktivní pouze s modulačními e-Bus termostaty a za předpokladu, že na displeji je symbol radiátoru doprovázen symbolem hodin. Termostaty typu ON/OFF mají vlastní časový program a s časovým programem kotle nijak nekomunikují.



**Časový program pro teplou vodu** je aktivní vždy, pokud se nad symbolem kohoutku zobrazí symbol hodin.



Nastavením denní a noční teploty ve spojení s časovým programem můžete docílit významného snížení nákladů, potřebných pro ohřev teplé vody. Doporučujeme Vám režim ohřevu teplé vody ECO.

### Funkce PARTY – menu 1 01

Tato funkce umožňuje nastavit teplotu v místnosti na „denní“ teploty a to v trvání 15 min až 6 hodin a to bez změny běžně nastaveného časového programu.

V příslušném menu 1 01 nastavte otáčením voliče teploty topení předpokládanou dobu trvání večírku (max. 6 hodin) a potvrďte tlačítkem **MENU/OK**. Pro návrat do normálního zobrazení stiskněte tlačítko **ESC**.



Po uběhnutí nastavené doby se kotel vrátí do běžného časového režimu.

### Funkce DOČASNÉ VYPNUTÍ – menu 1 02

Tato funkce umožňuje nastavit teplotu v místnosti na „útlumovou“ teplotu a to v trvání 15 min až 6 hodin a to bez změny běžně nastaveného časového programu.

V příslušném menu 1 02 nastavte otáčením voliče teploty topení předpokládanou dobu do které chcete držet sníženou teplotu (max. 6 hodin) a potvrďte tlačítkem **MENU/OK**. Pro návrat do normálního zobrazení stiskněte tlačítko **ESC**.



Po uběhnutí nastavené doby se kotel vrátí do běžného časového režimu.

### Funkce PRÁZDNINY – menu 1 03

Tato funkce umožňuje nastavit teplotu v místnosti na „nezámrznou“ teplotu a to v trvání 1 až 99 dní a to bez změny běžně nastaveného časového programu.

V příslušném menu 1 03 nastavte otáčením voliče teploty topení předpokládanou dobu trvání dovolené a nastavení potvrďte tlačítkem **MENU/OK**. Pro návrat do normálního zobrazení stiskněte tlačítko **ESC**.



Po uběhnutí nastavené doby se kotel vrátí do běžného časového režimu.

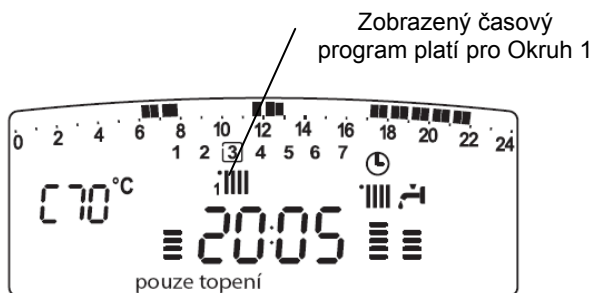
**Doporučení:** Doporučujeme nastavit délku dovolené o jeden kratší než bude skutečnost. Zvláště v zimním období a při nízkoteplotním topení (podlahové) může vytopení objektu trvat delší dobu.

**Pozor:** Funkci teplé vody doporučujeme vypnout tlačítkem „teplá voda“ (5). Funkce prázdniny nemá vliv na teplou vodu.

### PROGRAM PRO DISPLEJ – menu 1 04

Na displeji může být trvale zobrazen časový program pro topení (Okruh 1 nebo Okruh 2) nebo pro okruh teplé vody.

V příslušném menu 1 04 – **Zobrazení programu na displeji** vyberte otáčením voliče teploty topení jednu z možností časového programu pro displej (např. Okruh 1). Výběr potvrďte tlačítkem **MENU/OK**.



Pro návrat do normálního zobrazení stiskněte tlačítko **ESC**.

Vybraný okruh je na displeji zobrazen pomocí jednotlivých symbolů :

Pro zobrazení vybran okruh 1 :



Pro zobrazení vybran okruh 2 :



Pro zobrazení vybran okruh teplé vody :



**POZOR !** Pro aktivaci časového programu je nutno po ukončení práce v menu stisknout tlačítko **topení** (6) nebo **teplá voda** (5).

Na displeji se musí objevit symbol hodin (6) nad příslušným symbolem topení nebo teplá voda.

## ZMĚNA PROGRAMU pro okruh – menu 1 05

Tuto funkci použijte pouze v případě, kdy chcete změnit nastavený časový program pro topení nebo teplou vodu.

Vyberte okruh, který chcete změnit (Okruh 1, Okruh 2 nebo okruh TUV) a následně přejděte do menu 1 06 až 1 17 podle toho, jaké změny chcete provádět.

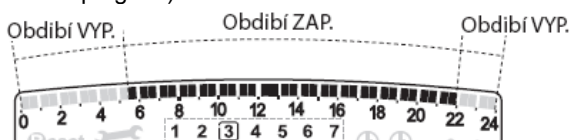
V příslušném menu 1 05 vyberte otáčením voliče teploty topení jednu z možností (Okruh 1, Okruh 2 nebo okruh TUV). Výběr potvrďte tlačítkem **MENU/OK**. Otočením voličem teploty topení přejděte na další menu např. 1 06.

Pro návrat do normálního zobrazení stiskněte tlačítko **ESC**.

## PŘEDEM NASTAVENÉ PROGRAMY – menu 1 06

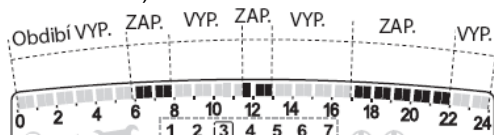
Pro zjednodušení obsluhy kotle nabízí regulace pro režim topení a teplé vody výběr ze tří předem připravených programů - **MENU 106** - „Předem nastavené programy“.

**PROGRAM 1 - celodenní** - pondělí až neděle  
(celodenní program)



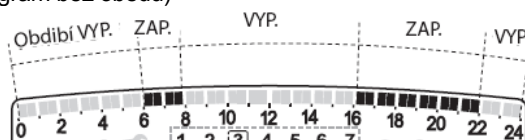
Nastavený čas	Teplota
od 00.00 do 05.30	Útlum – OFF
od 05.30 do 22.00	Denní – ON
od 22.00 do 23:59	Útlum - OFF

**PROGRAM 2 – s obědem** - pondělí až neděle  
(program s obědem)



Nastavený čas	Teplota
od 00:00 do 06:00	Útlum – OFF
od 06:00 do 08:00	Denní – ON
od 08:00 do 11:30	Útlum – OFF
od 11:30 do 13:00	Denní – ON
od 13:00 do 17:00	Útlum – OFF
od 17:00 do 22:00	Denní – ON
od 22:00 do 23:59	Útlum - OFF

**PROGRAM 3 - bez obědu** - pondělí až neděle  
(program bez obědu)



Nastavený čas	Teplota
od 00.00 do 06.00	Útlum – OFF
od 06.00 do 08.00	Denní – ON
od 08.00 do 16.00	Útlum – OFF
od 16.00 do 22.00	Denní – ON
od 22.00 do 23.59	Útlum – OFF

Tyto z výroby přednastavené časové programy je dále možno libovolně měnit a to prostřednictvím menu 1 07 až 1 17.

## Výběr připraveného PROGRAMU

Pro volbu jednoho z programů (připravených z výroby nebo individuálně upravených) postupujte následovně :

### 1) přiřazení okruhu pro přiřazení programu

- stisknout tlačítko **MENU/OK**, na displeji svítí **0**
- voličem teploty topení vyberte menu **1**, tlačítkem **MENU/OK** volbu potvrďte
- voličem teploty topení vyberte řádek **1 0 5** - **Změna programu pro okruh**, tlačítkem **MENU/OK** volbu potvrďte
- voličem teploty topení (**3**) **nastavte okruh**, pro který chcete vybrat program - "Okruh 1" nebo "Okruh 2" popř. „Okruh teplé vody“, stiskem tlačítka **MENU/OK** výběr potvrďte

### 2) výběr programu pro vybraný okruh

- voličem teploty topení nastavte řádek **1 0 6** – Předem nastavené programy, tlačítkem **MENU/OK** volbu potvrďte
- voličem teploty topení vyberte jeden ze 3 předem připravených programů - **PROGRAM 1, 2** nebo **3**
- stiskněte tlačítko **MENU/OK** pro potvrzení výběru

Pro výstup z řádku a menu stisknete tlačítko **ESC** a znovu **ESC** pro návrat do normálního režimu. Stejným způsobem postupujte v případě přiřazení jednoho ze tří programů pro všechny další topné okruhy nebo teplou vodu. Nejdříve zvolte v menu 105 typ okruhu a následně pak přiřadte jeden z připravených programů.

## ZMĚNA připraveného PROGRAMU

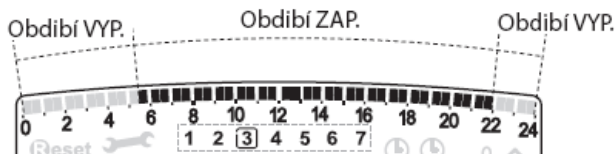
V případě, že výrobní nastavení programu Vám nevyhovuje, je možno program individuálně přizpůsobit Vaším požadavkům.

Tlačítkem **MODE** přepínáte mezi denní a útlumovou teplotou.

Voličem teploty topení (3) měníte čas a pohybujete se po časové ose na displeji. Čas můžete měnit ve krocích po 15 minutách, celá hodina se pak zobrazuje jako čárka na časové ose displeje.

**Příklad** : Pro příklad ukážeme změnu předem nastaveného programu číslo 1 a to pro dny sobota a neděle.

Předem nastavený program č. 1



Nastavený čas	Stav vytápění
od 00:00 do 07:00	Denní – OFF
od 07:00 do 22:00	Denní – ON
od 22:00 do 23:59	Útlum – OFF

Program chceme změnit na následující schéma.



Nastavený čas	Stav vytápění
od 00:00 do 06:00	Útlum – OFF
od 06:00 do 07:00	Denní – ON
od 08:00 do 12:00	Útlum – OFF
od 12:00 do 13:30	Denní – ON
od 13:30 do 17:30	Útlum – OFF
od 17:30 do 22:00	Denní – ON
od 22:00 do 23:59	Útlum – OFF

Tlačítkem **MENU/OK** vstupte do menu. Voličem teploty topení (3) navolte **Menu 1** (první číslice). Vybrané menu potvrďte tlačítkem **MENU/OK**.

Voličem teploty topení (3) zvolte **řádek 1 0 9** (změna pro sobotu – neděli). Na displeji se zobrazí příslušné dny v rámečku. Vybrané dny potvrdíte **MENU/OK** a vstoupíte do režimu změny programu.

Na displeji se objeví text "**Pohybuje kurzorem**". Cursor najdete jako blikající prvek na poloze 0 hodin časového programu. Otáčejte voličem teploty topení (3) až se na displeji zobrazí **06:00** hodin. Cursor bude blikat na 6 hodinách. Stopa kursoru nesmí svítit – útlumová teplota.



Pro přechod na denní (komfortní) teplotu stiskněte tlačítko **MODE**. Objeví se text "**Období ON**". Voličem teploty topení otáčejte tak dlouho, dokud chcete mít denní teplotu (**do 7:00**). Stopa kursoru na displeji je vidět - svítí.

Období ON ukončíte stiskněte tlačítko **MODE**. Na displeji se objeví nápis "**Období OFF**" – útlumová teplota.



Voličem teploty topení (3) pohybujte do **12:00** hodin. Tlačítkem **MODE** ukončíte období OFF. Na displeji se zobrazí text „**Období ON**“. Kursoru pohybujte do času **13:30**. Stiskněte tlačítko **MODE**, na displeji se objeví "**Období OFF**". Voličem teploty topení (3) pohybujte do **17:30** hodin. Tlačítkem **MODE** ukončíte období OFF. Na displeji se zobrazí text „**Období ON**“. Voličem teploty topení (3) pohybujte do **22:00**. Stiskněte tlačítko **MENU/OK**. Tím programování ukončíte a uložíte do programu.

Pro výstup z řádku a menu stisknete tlačítko **ESC** a znovu **ESC** pro návrat do normálního režimu.

**POZOR** : Program který byl změněn musíte **přiradit** pro jeden z vybraných okruhů (Okruh 1, Okruh 2 nebo teplá voda) **v menu 1 0 5**. Aby byl program aktivní je nutno **spustit režim časového programu**. Nad symbolem příslušného okruhu (topení nebo teplá voda) se musí zobrazit symbol ☺ .

Změnu programu jednoho konkrétního dne provedeme stejným způsobem. V **menu 1** zvolíme konkrétní den, který chceme změnit (řádky 07 až 16) a vkládáme příslušné časové úseky OFF a ON za pomoci tlačítka **MODE** a voličem **TEPLOTA TOPENÍ (3)** měníme časové úseky.



## KOPIE PROGRAMU ze dne na den – menu 1 17

Této funkce je možno využít v případě, že chcete přenést program jednoho dne (např. sobota) na jakýkoli jiný den (např. pátek) nebo i více dnů (sobota až neděle).

Tlačítkem **MENU/OK** vstupte do menu. Voličem teploty topení (**3**) navolte **Menu 1** (první číslice). Vybrané menu potvrďte tlačítkem **MENU/OK**. Voličem teploty topení nastavte **řádek 1 17** – „Kopie ze dne na den“.



Tlačítkem **MENU/OK** vyberte danou funkci. Na displeji se objeví **"Vybrat den ke kopírování"**.

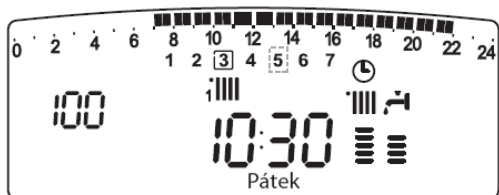
Voličem teploty topení vyberte den, který chcete kopírovat, (např. sobota). Na displeji se objeví program nastavený pro sobotu. Vybraný den je vyznačen orámováním.



Po stisku tlačítka **MENU/OK** se na displeji objeví text **"Vyber den, kam kopírovat"**.



Voličem teploty topení nastavte den, kam chcete program přenést, např. „pátek“. Vybraný den pro vložení je orámovaný.



Pro potvrzení přeneseného programu stiskněte tlačítko **MENU/OK**.

Pro návrat do normálního zobrazení stiskněte tlačítko **ESC**.

## TEPLOTA TEPLÉ VODY - MENU 3

Pro teplou vodu v zásobníku je možno nastavit dvě teploty:

- denní (komfortní) teplotu zásobníku – menu 3 00
- útlumovou (noční) teplotu zásobníku – menu 3 02

Tyto teploty se střídají podle zvoleného a nastaveného časového programu - viz menu 1.

Chcete-li vstoupit do **MENU 3**, postupujte následovně:

- Stiskněte tlačítko **MENU/OK**
- Otáčením voličem teploty topení změňte menu **0** na **3**
- Vybrané menu **3** potvrďte tlačítkem **MENU/OK**,
- V zóně A displeje se zobrazí menu **3 0**, výběr potvrďte tlačítkem **MENU/OK**

menu	řádek	Parametr	Popis Text na displeji	rozsah hodnot	výrobní nastavení
<b>3</b>	<b>ZÁSOBNÍK , SOLÁRNÍ OKRUH</b>				
<b>3</b>	<b>0</b>	<b>Základní nastavení</b>			
<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	Komfortní T v zásobníku T komfortní / T Day	40 až 65 °C	60 °C <i>Teplotu lze nastavit na panelu příslušným voličem</i>
<b>3</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	Bez funkce		
<b>3</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	Útlumová T v zásobníku T útlumová / T Night	10 až 65 °C	35 °C <i>Teplotu nelze na čelním panelu nastavit</i>

### DENNÍ (komfortní) teplota pro zásobník

Komfortní teplotu vody je možno nastavit kdykoli jednoduše **otočením příslušného voliče na čelním panelu**. Při volbě teploty se na displeji rozblíká konkrétní nastavená teplota.

### Nastavení v servisním menu

- Voličem teploty topení (**3**) změňte parametr **3 0 0** na **3 0 1** a nastavení potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- V zóně A displeje se zobrazí aktuální nastavená denní teplota pro teplou vodu, otáčením voliče teploty topení hodnotu změňte na žádanou teplotu pro zásobník
- Nastavený parametr potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- Opakovaným stiskem tlačítka **ESC** ukončíte režim nastavení

### ÚTLUMOVÁ (noční) teplota pro zásobník

Útlumovou teplotu teplé vody je možno nastavit pouze v servisním menu následujícím způsobem:

- Voličem teploty topení (**3**) změňte parametr **3 0 0** na **3 0 2** a nastavení potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- V zóně A displeje se zobrazí aktuální nastavená útlumová teplota pro teplou vodu, otáčením voliče teploty topení hodnotu změňte na žádanou teplotu
- Nastavený parametr potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- Opakovaným stiskem tlačítka **ESC** ukončíte režim nastavení



**TEPLOTA TOPENÍ - Okruh 1 - MENU 4****- Okruh 2 - MENU 5****(funkční pouze pro e-Bus termostaty)**

V případě, že je kotel doplněn modulačním pokojovým termostatem Chaffoteaux s komunikací e-BUS (volitelné příslušenství kotle), je možno na kotli nastavit **komfortní (denní)** a **útlumovou (noční)** teplotu konkrétní **místnosti** a to samostatně pro topení Okruh 1 nebo Okruh 2 (pokud existují dva okruhy). Nastavené teploty se pak automaticky přepínají podle přiřazeného časového programu uloženého v kotli.

menu	řádek	parametr	Popis Text na displeji	rozsah hodnot	výrobní nastavení
4	<b>Parametry okruhu 1 – Parametry Okruh 1 / Zone1 Parameters</b>				
4	0		<b>Nastavení okruhu 1 - Nastavení Okruh 1</b>		
4	0	0	Komfortní T místnost 1 T pokojova COMFORT 1 / T Day	10 až 30 °C	19 °C
Aktivní pouze ve spojení s E-BUS termostatem (volitelné)					
4	0	1	Útlumová T místnost 1 T pokojova UTLUM 1 / T Night	10 až 30 °C	16 °C
Aktivní pouze ve spojení s E-BUS termostatem (volitelné)					
4	0	2	Konstantní T topného okruhu 1 T topeni 1 KONSTANTNI / T fixed 1	20 až 82 °C	70 °C
5	<b>Parametry okruhu 2 – Parametry Okruh 2 / Zone2 Parameters</b>				
5	0		<b>Nastavení okruhu 2 - Nastavení Okruh 2</b>		
5	0	0	Komfortní T pro místnost 2 T pokojova COMFORT 1 / T Day	10 až 30 °C	19 °C
Aktivní pouze ve spojení s E-BUS termostatem (volitelné)					
5	0	1	Útlumová T pro místnost 2 T pokojova UTLUM 2 / T Night	10 až 30 °C	16 °C
Aktivní pouze ve spojení s E-BUS termostatem (volitelné)					
5	0	2	Konstantní T topného okruhu 2 T topeni 2 KONSTANTNI / T fixed 1	20 až 82 °C	70 °C

Chcete-li vstoupit do **MENU 4**, postupujte následovně:

- Stiskněte tlačítko **MENU/OK**
- Otáčením voličem teploty topení změňte menu **0** na **4** - **Parametry Okruh 1**,
- Vybrané menu **4** potvrďte tlačítkem **MENU/OK**,
- V zóně A displeje se zobrazí menu **40** - **Nastavení Okruh 1**,
- výběr potvrďte tlačítkem **MENU/OK**

**DENNÍ (komfortní) POKOJOVÁ TEPLOTA**

- Voličem teploty nastavte parametr **400** - **T pokojova COMFORT 1** parametr potvrďte **MENU/OK**
- Voličem teploty topení (**3**) změňte teplotu v místnosti okruhu 1,
- Hodnotu potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- Stiskněte opakovaně tlačítko **ESC** pro výstup z menu

**ÚTLUMOVÁ (noční) POKOJOVÁ TEPLOTA**

- Voličem teploty nastavte parametr **401** - **T pokojova Útlum 1** parametr potvrďte **MENU/OK**
- Voličem teploty topení (**3**) změňte teplotu v místnosti okruhu 1,
- Hodnotu potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- Stiskněte opakovaně tlačítko **ESC** pro výstup z menu



**NASTAVENÍ PRO OKRUH 2** : Pokud chcete nastavit denní a útlumovou pokojovou teplotu pro Okruh 2 (pokud je instalován), je nutno postupovat stejně, ale s využitím **MENU 5** – 500, 501 a 502

**AKTIVACE ČASOVÉHO PROGRAMU** : Aby byl časový program aktivní, je nutno **spustit režim časového programu** - tlačítkem (**6**). Na displeji se zobrazí nad symbolem radiátoru symbol hodin ⌚.

**KONSTANTNÍ TEPLOTA topného okruhu**

Parametr slouží k nastavení výstupní teploty vody z kotle pro systém řízení s pevnou výstupní teplotou (menu 421 - parametr 0). Teplota může být rovněž využívána pro „nouzové vytápění“ v případě poruchových stavů.

- Voličem teploty nastavte parametr **402** - **T topení Konstantní 1** parametr potvrďte **MENU/OK**
- Voličem teploty topení (**3**) změňte teplotu okruhu 1,
- Hodnotu potvrďte tlačítkem **MENU/OK**
- Stiskněte opakovaně tlačítko **ESC** pro výstup z menu


Chcete-li seřadit konstantní teplotu pro okruh 2 (je-li součástí instalace), postupujte stejně s použitím Menu 5.


**POZOR !**

Konstantní teplota musí respektovat typ daného topného okruhu. Např. pro okruh s podlahovým topením není dovoleno nastavit teplotu nad 50 °C.

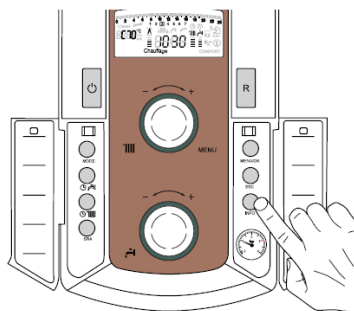



**Tlačítko INFO** 


Stiskem tlačítka  si zpřístupníte údaje popsané dále v tabulce.

Opakovaným stisknutím tlačítka  se budete přesouvat z jednoho údaje na druhý.

Stisknutím tlačítka **Esc** ukončíte režim čtení informací.



Seznam zobrazovaných údajů
Aktuální čas (hodina)
Aktuální tlak v topném systému (bar)
Venkovní teplota (°C) - pouze s připojeným venkovním čidlem (volitelné příslušenství)
Vnitřní teplota (°C) - pouze s připojeným vnitřním teplotním čidlem e-BUS termostatem (volitelné příslušenství)
Aktuální průtokové množství teplé vody ( l/min ), při odběru
Nastavená (vypočtená) teplota topení (°C)
Nastavená aktuální teplota teplé vody (°C)
Měsíce, zbývající do příštího servisu
Telefon a název servisu (bude zobrazeno, jsou-li vloženy údaje do parametru 8 9 0)
Teplota zásobníku denní „comfort“ (°C)
Funkce optimalizace vytápění - SRA aktivní / neaktivní (aktivní, je-li symbol  zobrazen na displeji)
Teplota v zásobníku teplé vody v °C

**Funkce SRA**  – optimalizace vytápění

Funkce SRA umožňuje dosáhnout a udržovat požadovanou teplotu v referenční místnosti (místnost s termostatem) s minimální teplotní odchylkou (omezení přetápění) a tím dosažení maximální hospodárnosti vytápění (úspora nákladů na vytápění).

Při aktivaci funkce SRA je výstupní teplota vody z kotle automaticky nastavena s přihlédnutím k připojeným regulačním prvkům.

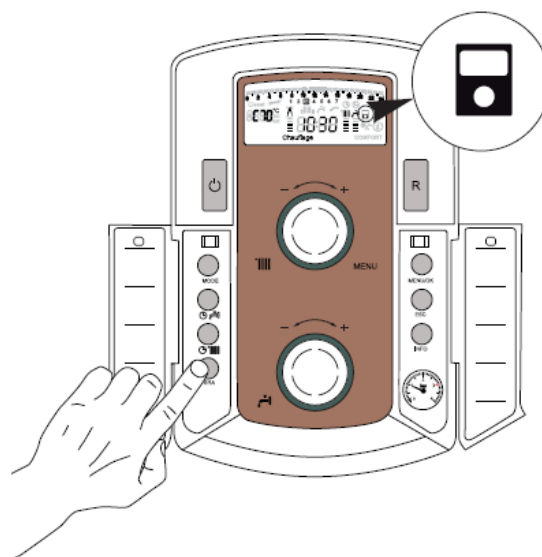
Automaticky vypočtenou a nastavenou teplotu je možno uživatelsky změnit voličem teploty topení (3) v rozsahu +20 až -20. Tím můžete změnit výstupní teplotu topení a zrychlit nebo zpomalit dosažení teploty v místnosti.

Funkce SRA je aktivní ve spojení se všemi typy doporučených regulačních zařízení CHAFFOTEAUX, včetně všech termostátů typu ON/OFF.

**Pozor :**


**Pokud je funkce SRA aktivní, není možno manuálně nastavit teplotu na výstupu z kotle.**


**Příslušným voličem teploty topení lze výstupní teplotu pouze zvýšit nebo snížit od automaticky nastavené teploty a to až o  $\pm 20^{\circ}\text{C}$ .**




Le Carré Pleyel - 5, rue Pleyel  
93521 Saint-Denis - France  
Tél : 33 (0)1 55 84 94 94  
fax : 33 (0)1 55 84 96 10  
info@fr.mtsgroup.com  
www.mtsgroup.com  
www.chaffoteaux.fr


Obchodní zastoupení: **FLOW CLIMA, s.r.o., [www.flowclima.cz](http://www.flowclima.cz)**


 Šermířská 2378/9, 160 00 Praha 6


 : 241 483 130

 : 241 483 129

 : [info@flowclima.cz](mailto:info@flowclima.cz)

 Hviezdoslavova 55, 627 00 Brno

 : 548 213 006

 : 548 213 016

 : [info.brno@flowclima.cz](mailto:info.brno@flowclima.cz)

